

Tèxte 1

Leçons d'esquí...e de cultura

- Digatz, qu'ès tu hilhòt ? Quin vas ?
- Adiu papà, que va hèra plan ! Tu tanben ?
- Que va, mercés. E aqueste estagi ?
- Que soi hèra content. L'estacion de Baqueira-Beret qu'ei hèra beròja. La neu qu'ei bona. Qu'èm dejà dimèrcs, ne vedi pas lo temps passar !
- Qu'ei simpatic, lo grop ?
- Que ns'entenem hèra plan. Que't vau har arríder, que m'as dit que m'amelhorarèi l'espanhòu. E ben, figura't que lo monitor que'ns parla aranés !
- Qué çò qu'ei aquesta istòria ? En Espanha, que s'i parla espanhòu !
- N'i coneishes pas arren, tu ! Los Aranés, que son un drin com los Biarnés. Qu'an ua lenga mairau e que la parlan. Qu'ei d'aulhors la medisha, qu'ei l'occitan. Lo moni que'ns a explicat tot aquò.
- Que progressas plan ?
- En qué ? Tè, que m'apèran ! Potons tà mamà !

(Tèxte redigit per Jean-Paul ATRUBESSE)